

## Porównanie tłumaczeń Łukasza 21:23

| Przekład | Rodzaj                 | Nazwa                                              | Treść                                                                                                                              |
|----------|------------------------|----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TRO16+   | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Biada zaś w łonie mającym i karmiącym piersią w tych dniach będzie bowiem konieczność wielka na ziemi i gniew nad ludem tym        |
| PBD      | Przekład dosłowny      | EIB Przekład dosłowny                              | Biada w tych dniach kobietom w ciąży oraz karmiącym;* będzie bowiem wielki ucisk na ziemi i gniew nad tym ludem;** <sup>1)2)</sup> |
| PBPW     | Przekład dosłowny      | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski              | Biada w łonie mającym i karmiącym piersią w owe dni. Będzie bowiem przymus wielki na ziemi i gniew ludowi temu,                    |
| TRO      | Przekład dosłowny      | Textus Receptus Oblubienicy                        | Biada zaś w łonie mającym i karmiącym piersią w tych dniach będzie bowiem konieczność wielka na ziemi i gniew nad ludem tym        |

---

<sup>1)</sup> <x>490 23:29</x>

<sup>2)</sup> <x>590 2:16</x>